

FWD - QUEBEC (Qué.)
60A 920

Bibliothèque Nationale
1035, rue Des
Québec (Qué.)
61A 1A5



THE GLEANER

135th YEAR

COVERING HUNTINGDON, ORMSTOWN, HEMMINGFORD, HOWICK, CHATEAUGUAY,
FRANKLIN, ST-ANICET, STE-BARBE, VALLEYFIELD AND SURROUNDINGS

TEL.: 264-5364
FAX: 264-9521

Wednesday, July 8, 1998
16 pages .75¢ PLUS TAXES

FOUNDED IN 1863



RESTAURANT DELI LEONIDAS

"When only the best will do..."

- DAILY SPECIALS
- TABLE D'HÔTE • À LA CARTE

Tel: 264-2323
49 Chateauguay, Huntingdon

TEL.: 829-2367

JEAN-PAUL LALIBERTÉ
PHARMACIST

4 BRIDGE STREET, ORMSTOWN, QUE.
"Les Galeries d'Ormstown"
OPEN 7 DAYS A WEEK

✓ Checkpoints

Brief items from around the Valley

Yak injures worker at H'ford Safari Park

A Hemmingford man working at the local Safari Park is recovering from a broken leg after being butted by one of the Park's four yaks on Friday July 3.

Trevor Engelage was taken by Hemmingford ambulance to the Montreal General Hospital for treatment after attempting to move the animal which was blocking traffic on one of the park's roads. Reports indicate that he had succeeded in moving the yak from the roadway, but as he urged it on, the animal became hostile and turned on him.

See YAK page 4

Valley student designs new logo

The New Frontiers School Board is now a functioning entity, complete with a new and distinctive logo, originally designed by a student at Chateauguay Valley Regional High School.

Andrew Jones, 13, a student in last year's Grade 8 Adventure Class, will have the gratification of seeing his idea, polished by a professional graphic artist, used to identify the new English-language school board which serves the Vaudeuil-Soulanges area and English Roman Catholic schools in Huntingdon and Chateauguay, as well as the previous Chateauguay Valley School Board territory.



Andrew Jones

During the winter, school principals asked students to submit ideas for a logo. From about 40 designs, three finalists

See LOGO page 2



NEW FRONTIERS

The New Frontiers logo: the color rendition has the star and the lettering in gold, and the background in teal blue.

Sewer back-up floods 50 H'don homes

(Gleaner staff)

Heavy rains last week led to a sewer back-up which flooded more than 50 houses in Huntingdon.

The rainstorms, on June 30 and July 1 in particular, dumped anywhere between two and four inches of water on south-western Quebec and northern New York state, closing a section of Rte. 202 around the Herdman border crossing for most of Wednesday July 1 and the Athelstan Brook Road for over 24 hours.

For a time there was even the possibility of having to evacuate residents of

Davignin Park where water flowed over the dam because sluice gates had not been opened.

The level of the Chateauguay and other rivers was still rising Friday as the excess water moved downstream from the American side of the border, but in Huntingdon the damage was already done.

The Town's aged and overloaded storm sewers backed up into the waste water system, leaving residents with up to three or four feet of dirty water in their basements.

State of emergency

As the water rose, the Town declared a state of emergency and volunteer firemen joined municipal blue-collar workers in an endless round of pumping out basements. Residents then had the joyless task of cleaning up and salvaging what they could of their sodden belongings.

Weather statistics showed that 62 mm of water fell during a six-hour period Tuesday night. The municipal water treatment plant, which usually handles about two million gallons of water daily, had to cope with five million gallons on July 1, quite apart from the extra flow in the Chateauguay River.

See FLOODS page 5

Vandalism puts Huntingdon Fair plans in jeopardy

Judith Taylor
THE GLEANER

Repeated acts of vandalism at the Huntingdon Fairgrounds have left organizers uncertain as to the future of the Fair itself.

"We came through the winter's ice storm without any damage, but since April, there's not a building or a light fixture which hasn't been trashed by vandals," said discouraged Fair Board past-president Tom Quinnell last Friday.

The straw which may have broken the camel's back came Friday morning, when the most recent acts of destruction came to light.

See VANDALS page 4



First day of non-school

A mob of youngsters from Huntingdon, Hinchinbrooke, Godmanchester and Elgin turned out in force at the Huntingdon Academy playground on June 29 to celebrate the opening of the new Day Camp serving the area. Over 100 have registered for periods varying from a week to the whole summer. After speeches from representatives of A Family Affair and other dignitaries, and a storm of confetti thrown in the air, the kids adjourned for refreshments and found out more about the programs offered during the summer season.

(Photo: VF)

Three-day Summer Festival offers new features this year

Summer in Huntingdon will be celebrated with a three-day Festival July 9-11, featuring a sidewalk sale, music, dance, dining, games and educational activities geared to all ages.

In addition to the perennial favorites such as the children's decorated bicycle parade, canoe races, line dancing, dining and partying, there will be several new attractions, such as painting workshops with local artist John Ryan, an arts-and-crafts session for ages seven to 77, and a puppet show.

Four "living and playing safely" theme kiosks, sponsored by the Sûreté du Québec, Ambulance Montpetit, Canada Customs and the Red Cross, are designed to educate the public in emergency preparedness, prevention and water safety.

Dining choices include grillades, Giorgio spaghetti, an old-fashioned ice cream sundae social and a steak barbecue, while nightly dancing in the street and local fairgrounds will keep the asphalt hot.

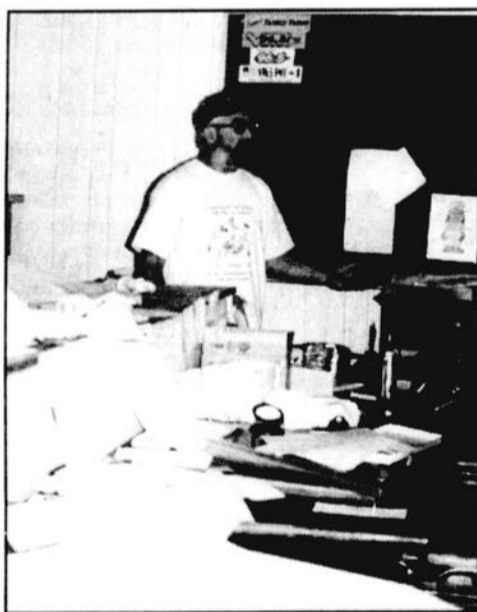
See FESTIVAL page 4

HOLIDAYS COMING

Next week's Gleaner (appearing Wednesday July 15) will be the last before our two-week holiday break.

We will resume publication with the issue of Wednesday, Aug. 5.

Please bear these dates in mind when planning your advertising or submitting news items.



Tom Quinnell in vandalized Fair office. (Photo: JT)

- 450 windshield in stock lifetime warranty
- Anti-theft system
- Auto Radio
- Tinted windows
- Upholstering
- Remote starter
- Sunroof

DURO
vitres d'autos

2790 boul. Hébert,
(Nitro) St-Timothée,
371-3876

FREE
Windshield repair
when claimed to insurance

NO DEDUCTIBLE TO PAY

TRAILER HITCH
"REESE"

clarion
CAR AUDIO

BICYCLE RACK
SWAGMAN

This and That in Town

NOT A RECORD — but close to a record was the amount of rain we received in June, says our faithful weather chronicler, Peter Finlayson of Ormstown.

THE FIGURE — of 168.3 mm (or 6.6 inches) for the month was exceeded only by the wettest-ever June of 1981, with a total of 7.5 inches.

OF COURSE — last week's downpours straddled the change-over from June to July. Peter says that at his Ormstown location some 38 mm or 1.5 inches fell between Monday night June 29 and Thursday morning July 2 when he compiled the figures. People with rain gauges in the Huntingdon area and over the border in New York State reported even more rain.

OTHER FIGURES — for June show an average temperature of 18.8° C., cooler than last year's 19.6°, but slightly above the average of 18.2°. June racked up 673 heat units, to bring the accumulated season's total to 1226. A record-warm May was followed by a June which had its cool period but ended up hot, said Peter, leaving the corn in great shape, far ahead of its normal growth at this time. Soybeans, however, are not so happy with the rain and are showing yellow patches in some fields.

THE REGATTA — in Valleyfield last weekend saw at least three drivers from southwestern Quebec place well. Jean Théorêt of Maple Grove dominated his classes, taking his fourth championship in five years. Patrick Howarth of Grand-Île and Claude Bergeron of Valleyfield also topped their respective divisions.

DRAMATIC MOMENTS — included a spectacular accident involving an American driver whose boat flew through the air at the end of its race and overturned, leaving him trapped in the cockpit for several minutes while some spectators dove into the water to try and rescue him. Latest word is he is in good condition in a Montreal hospital after undergoing heart massage.

A BIG ATTRACTION — was a visit from a 1964 amphibian vehicle driven by former competitor Ray Miller. While Saturday's weather was poor, Sunday was a perfect day for the finals and the usual crowds thronged the shores of Baie-St-François.

A CALL — from Jackie Marcil of the Shangri-la Animal Shelter informed us that she still has an extra 70 or so dogs looking for homes, following their transfer from the former Refuge Havelock. Anyone wanting more information can call her at 827-2155. Also, she asks people to stop dumping off unwanted animals at her front gate rather than bringing them into the shelter.

IN VALLEYFIELD — the Human Resources Canada summer student employment office reports a successful year, with more employers than last year calling for students: 230 jobs were generated, compared with 160 last year. The Centre will remain open until this Friday July 10. For information call 371-8313.

Logo contest... from page 1

were chosen and their ideas turned over to a graphic artist, who recommended Andrew's design, which includes a gold star and a meandering river (or road) on a teal-blue background. The New Frontiers name is also in gold.

Andrew intended the road to represent the path of learning leading to opportunities and a bright future, while the star represents the students.

Come September, Andrew will be attending H.S. Billings High School in Chateaugay.

(JT)



Thanks for your help

Ormstown municipal employees Jean Dumont, foreman (right), and Daniel Laberge (left) received special recognition from mayor Madeleine Himbeault Greig (centre) during the official opening of Ormstown Exhibition, for their "excellent work" during the January ice storm and the March flooding. The council appreciated that "each and every time an emergency situation occurred, you and your team rose to the occasion. It's during these types of difficulties that a person's true worth is measured." (Photo: VF)

IN HUNTINGDON — please note that Chateaugay St. will be closed this Thursday July 9, and Friday July 10, between 5 p.m. and midnight; and on Saturday July 11 between noon and 5 p.m. to allow Summer Festival activities.

A CAR-WASH — will be held Friday between 9:30 a.m. and 2 p.m. by members of the Huntingdon Figure Skating Club. Location will be the municipal parking lot behind the fire station.

FISHING LICENSES — for adults wishing to bring a youngster to the CRRC fishing day on Saturday in Huntingdon (see story elsewhere) can be obtained at the H.D. Super Sport store. Hours for fishing are between 8 a.m. and noon.

WEEDS — are growing like wildfire this summer, and the Town of Huntingdon reminds residents that the municipal nuisance by-law stipulates weeds must be cut before they exceed 10 inches or 25 cm in height.

COMING UP — this Saturday July 11 is the Huntingdon Curling Club's annual Steak Barbecue, to be held under a tent in front of the Regional Arena. New this year will be a dance following the dinner. For details, see ad elsewhere.

THE ANNUAL MEETING — of the Huntingdon branch of the Caisse Populaire will be held today (Wednesday July 8) at 7:30 p.m. at St. Joseph's Parish Hall on York St. All members are welcome and refreshments will be served.

A CONCERT — by the Crane Faculty Brass Quintet will be held this Friday evening July 10 at 7:30 p.m. at the newly-refurbished Chateaugay NY Town Hall. This is the first professional concert in this venue in 30 years, organizers say. For more information call (518) 425-9906; 735-4428; 425-3505; or 425-9936.

AN ICE-CREAM SOCIAL — with all the trimmings is set for this Friday July 10

from 1-9 p.m. at the Huntingdon United Church. For more information, see ad elsewhere.

AT FRANKLIN — the United Church is holding a Smorgasbord Supper on Saturday July 18 from 5-8 p.m. Take-out service will also be available. For advance tickets or more information call 827-2368, 827-2709 (evenings) or 827-2461, and watch for next week's ad. (JT)

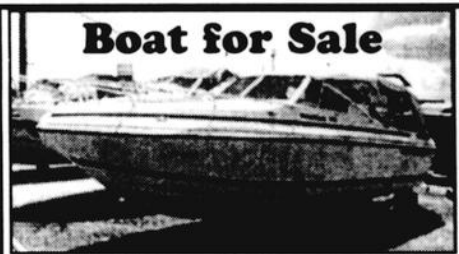
IN HEMMINGFORD — the Au Coeur du Jardin volunteer centre office will be closed between August 3 and 14, People needing information or a driver for a

Prize-winner

Shirley Cavanagh of Huntingdon was one of 54 prize-winners at the 1998 Convocation at Champlain College (St-Lambert) on June 17. Shirley, daughter of Michael and Esther Cavanagh of Rte. 138, received the Swissair Tourism Award and her diploma in the tourism program. She hopes to land a marketing job with an airline, but plans to spend the next few months working for Canada Customs.



(Photo: courtesy Champlain College)



Thundercraft Magnum 190

Mercuriser 4.3L, 205H.P., cuddy cabin, portable toilet, VHF radio, depth sounder, camper top, quick tarp, anchor, bumper, life jackets, etc, 11,500\$ negociable, Tél.: (450) 424-2815

medical appointment locally or as far away as Valleyfield, St-Jean or Montreal, please call in advance to Hélène Mathys, 247-2893, Tuesdays through Thursdays between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.. (FE)

SEPTIC TANK CLEANING AND CESSPOOLS



- We empty the tank completely
- Available 7 days/week

DONALD COFFEY
HUNTINGDON
Tel.: 264-2048

IVANHOË
FAILLE
ORCHARDS

GIANT

CULTIVATED
BLUEBERRIES
FOR SALE

2419, ROUTE 202
1 1/2 MILE EAST
OF FRANKLIN CENTRE,
ON ROUTE 202
OPEN from noon to 7 p.m.
for sales

TEL.: 827-2742

PROFESSIONAL DIRECTORY

MARIO DUMAS
Chartered Accountant
10 Delage St., Ormstown
Tel.: 829-3466

Centre de la petite enfance
27 Prince St., Suite 203
Huntingdon
Tel.: 264-9766
Places available for your children
Renée Guernon
director

R. ALEXANDER ROSS
Chartered Accountant
692 ROUTE 219,
HEMMINGFORD, QC
247-3223

SYLVIE DUQUETTE
NOTARY
TEL.: 264-5382
29 KING ST., HUNTINGDON

Ariane Travel
829-3882
Les Galeries d'Ormstown
QUEBEC PERMIT HOLDER

IMMEUBLES McKINNON
REALTIES(CANADA) INC.
CONRAD PRIEST, F.R.I. BROKER
447 FRONTIERE
HEMMINGFORD
TEL.: 247-2704

JULIE OUMET
LAWYER
LEGAL AID ACCEPTED
107 Lake St., Huntingdon
264-8232

Crête et Pilon, c.g.a.
FINANCIAL STATEMENTS
• ESTATE PLANNING
• INCOME TAX RETURNS
264-6907
107 LAKE ST., HUNTINGDON

GAËTANE DUMAS
COURTIER INC.
Peter Dagg
Affiliated Real Estate Agent
Toll Free 1-800-264-6297
Tel.: 264-6297 • Fax: 264-664

RENÉ DULUDE
FORESTRY ENGINEER
1287 GORE ROAD
HUNTINGDON
TEL.: 264-6137

CHRISTINE NIEUWENHOF
Certified General Accountant
CGA
171 Chateaugay, Huntingdon
Tel.: 264-3930 • Fax: 264-3949

HENRI LEMYRE
NOTARY

800 NOTRE DAME
ST-REM, QUE. JOL 2L0
Tel.: 990-8868, toll free
HEMMINGFORD OFFICE
TOWN HALL, FRONTIERE ST.
THURSDAY ONLY 3:30 TO 9:00 P.M.
Tel.: 247-3310

Lecompte, Boisvenue Daoust et Associés
Chartered Accountants
57 Victoria, Valleyfield
Québec, J6T 1A1
Tel.: (450) 373-9993
1-800-363-5392

Dr. Michelle Lecavalier
Optometrist
Eye exam
163 Chateaugay, Huntingdon
Open 6 days • Tel.: 264-9532

PILON, MENARD & PILON
NOTARIES
CLAUDE PILON
CLAUDE MENARD
DOLORES PILON
62 Chateaugay St., HUNTINGDON
Tel.: 264-8238
HOWICK OFFICE (Town Hall)
Every Thursday p.m.
Other days by appointment

Dr. André Besner
OPTOMETRIST
EYE CHECK UP
GLASSES
BUSINESS HOURS
Wednesday: 10 a.m. to 8 p.m.
Thursday: 9 a.m. to 5 p.m.
Friday: 9 a.m. to 5 p.m.
9 CHURCH ST.
BY APPOINTMENT
TEL.: 264-3705, 373-7224

TO RENT THIS SPACE
CALL 264-5364

Paintings by John Ryan



Painting of Sylvia Tyson presented by Country Music News

Commissions in oil or pen and ink

- Portraits
- Landscapes
- Animals

can work from photos

STUDIO JOHN RYAN
3340 Ridge Rd., HUNTINGDON
514-264-2231

SANITARY CLEANING SEPTIC TANKS AND CESSPOOLS



We empty the totality of the tank
Tel.: (514) 373-3927
Toll free: 1-800-567-3927

Raising goats for meat answers market need

Valerie Furcall
THE GLEANER

"What could be more profitable than raising beef?" a Howick-area couple pondered while they were figuring out how to better make use of their barn, land and animal husbandry skills.

While some people see frolicking "kids" in the meadows as cute farm animals, great for petting, others view them as a dietary supplements, tasty and tender, especially in stews, curries and soup.

Neil and Pam Richardson and their two young sons know not to get attached to their new venture — Boer meat goats — as they are part of the means of their bread-and-butter, intended for the dinner plate.

Seven times more goat than beef is eaten in the world, except in North America, where beef remains a mainstay. However, Asian, Jamaican and many European palates grew up savouring the delicate flavored and lean-grained goat.

"We're not creating a market, like ostrich farmers hope to do, nor are we competing in an already saturated and depressed market, like beef," Pam



Pam Richardson treats her meat-goat "kids" to pellets. (Photo: VF)

Richardson said. "Instead, we're filling a demand."

Last year, Pam, a part-time physiotherapist at Huntingdon Country Hospital, and Neil, who works for an artificial insemination company, started their pilot test project with one purebred stud buck, Sully, and 19 females.

They quickly found out they can sell any offspring at the farm-gate without even really trying. "Word of mouth do," explains Pam, who says that these wonderful weed-controllers are raised until about eight weeks old when they weigh about 25 to 40 lbs.. Dressed, they yield 12 to 20 lbs. of meat.

Live-weight slaughter kids sell around

\$2.50 a lb.. Seven goats can be raised on the pasture that one mature beef animal would consume. And when it comes to hoof trimming or vaccinating the goats, Pam, who is the main herdsman, can handle this care alone. In the summer, chores take about 15 minutes a day; thrice annually the animals are vaccinated and hooves are trimmed.

The two former dairy farmers are looking at potentially increasing their herd to between 100 and 150 females in order to replace the income from their beef, which they have been gradually selling off. Sons Bradley, 12, and Ian, 10, each bought a female goat as an investment, selling the offspring.

With few other local producers in this line, the Richardsons have tapped into the Internet to glean expertise from other established meat-goat breeders.

When the pregnant does arrived last spring, they started aborting from the trauma of relocation.

"We thought we'd lose every pregnancy, but a quick response to our posting for help told us what drug to use to stabilize the animals," Neil said.

Meat-goats are a relatively new breed of livestock for Quebec farmers. The

Richardsons know of one other small breeder in Lacolle and there are only three small operations listed in Quebec.



Pam and Neil Richardson are raising meat goats on the Irish Concession outside Howick. (Photo: VF)

Ham radio club provides link locally and across continent

The Covey Hill Amateur Radio Club has been busy, with an emergency exercise held on May 30 consisting of 13 out stations passing simulated emergency messages to a Control Center located at the Hemmingford Fire Station.

Thirty-nine members and friends participated in this event which was viewed by three area mayors, one pro-mayor and one councillor who came to see how Amateur Radio could assist their communities. Local authorities might require this communication network if our area were to be struck by another major disaster like the January ice storm.

Field Day

On June 27 and 28, a Field Day is held in North America by the entire Amateur

Radio community.

The local club set up a station in the Hemmingford Recreation Park (operating on emergency power) participating in this event and making contacts with other "hams" all over North America.

The Club did very well, with over 250 contacts on the various amateur bands covering several provinces of Canada and states of the USA. Several people from the Hemmingford area visited the station and the visitors' booth set up for the occasion. Club president Dan Cullen of Ste-Martine directed the operation and greeted visitors.

Operators on duty at the station were Mark Macpherson, Dave Hughes, Brian Porter, Ryan Porter, Gerry Ouimet, Garry

Bickes and Doug Pang, all of Hemmingford, Eric Smith of Ormstown, Dan Pommerville of Elgin, Fred and Gerry Goodrow of Franklin, Bob Brosseau of Lacolle, Michael Wrigley of Dollard, Jacques Boucher of Brossard, Michael Cashin and Ian Rosen of Laval.

The club also has plans afoot to set up an information and demonstration booth at the Rockburn Antique Show in August.

If sufficient interest is shown, classes will be conducted this fall and winter at the Ormstown Career Centre, which will result in successful students earning their Radio license.

(F. Goodrow/uf)

Kids' fishing day Saturday in H'don

Local youngsters will get a chance to try their hand at fishing in the Chateaugay River on Saturday, as long as they are accompanied by an adult who holds a fishing license.

The Committee for the Rehabilitation of the Chateaugay River is sponsoring the fishing fun day, with help from Huntingdon and Hinchinbrooke, the SCABRIC conservation agency and the C.J. Kyle Garage.

Location will be the riverbank at the municipal park, near the Civic Centre swimming pool. Hour are 8 a.m. to 12 noon.

The CRRC, which recently oversaw the

seeding of hundreds of young trout in the river, is offering a "door prize" of a guided rabaska excursion for 10 people at the Federal Wildlife Reserve at St-Anicet. To be eligible for a prize, participants must register for the fishing day on the spot.

Anyone aged under 18 can take part without a fishing license as long as they are accompanied (individually or in a group) by a permit-holding adult.

"It's a great chance to introduce the kids to the joys of fishing," said Serge Bourdon of the CRRC.

(JT)

Trio of H'ford School pupils place well in competitions

During the past year, students across Canada were asked to write a letter to M. Roméo Leblanc, the Governor General of Canada. In their letter, they explained why it is important to learn either English or French as a second language in Canada. This letter itself had to be written in both languages.

Out of 2,500 entries, Hemmingford Elementary School had two winners: Rosanne Landry-Chevigny, a Level 5 student, won a second prize (a CD Walkman) and Brittany Wallace of Level 6, won a third prize, a backpack.

Rosanne and Brittany were congratulated

for bringing honor to Hemmingford's little school.

Another Hemmingford Elementary School student has been recognized for his exceptional artistic ability.

Kevin Heaven Rougeau, a Level 1/2 pupil, won a Special Mention for his drawing at the regional level. At a reception at Valleyfield's Delta Hotel, he was presented with his certificate for the Concours des Jeunes Desjardins 1998 (sponsored by the Caisses Populaires Desjardins).

(F.E./uf)

GAËTANE DUMAS
COURTIER INC.
C. Courcier immobilier agréé
Membre du réseau de courtiers de Royal LePage

Peter Dagg
Affiliated Real Estate Agent
Toll Free 1-800-264-6297
Tel.: (514) 264-6297 • Fax: (514) 264-6649

HUNTINGDON
Spacious & renovated 4 bedroom home, large garage & workshop, wood/electric heating, playroom, dining room, main floor laundry. \$78 000.

ELGIN
Charming, 7 bedroom, clapboard farmhouse in need of repair, quiet location, on 53819 SF of land, attached garage, endless possibilities! \$74 500.

HINCHINBROOKE
Well-located & well-built, brick bungalow on 62 acre hobby farm, stone fireplace, separate extra-large garage, partially finished basement. Must see! \$119 500.

PARK DAVIGNON
Situating on cul-de-sac & the brook, in a private neighbourhood, this renovated, 2-3 bedroom year-around home is being offered at a steal! \$42 000.

...
If you would like information on any property on the market, no matter what broker's sign is posted, Peter Dagg can help you!
Web site: www.roclerc.qc.ca/pdagg
E-mail: pdagg@roclerc.qc.ca

SPECIALS	PIC NIC SHOULDER HAM 0.99\$/lb	 QUALITY MEAT GUARANTEED	BOUCHERIE VIAU INC.	
	LEG OF HAM REG. SMOKED 1.49\$/lb (bone in)		WHOLESALE AND RETAIL	GIFT CERTIFICATE AVAILABLE
	SMOKED PORK CHOPS 4.69\$/lb	1/2 BEEF 1,99\$/lb APRX. 300 lbs.	BEEF LONG LOIN APRX. 70 lbs. 3,99\$/lb	RIB SECTION OF BEEF APRX. 40 lbs. 3,29\$/lb
	BACK BACON 5.99\$/lb	1/2 PORK OR WHOLE 1,15\$/lb APRX. 100 lbs.	HIND QUARTER OF BEEF 2,39\$/lb APRX. 200 lbs.	HOME SMOKED BONELESS LEG OF HAM 2,89\$/lb
BACON 2.49\$/LB	CUT & WRAP INCLUDED SPECIALITIES		SLAUGHTERING SERVICE	
	• MEAT FOR FREEZER		CUTTING & WRAPPING AND TRANSPORT	
	• OLD FASHION SMOKED HAM		- FOR -	
	TEL.: 247-2130		PORK - BEEF - VEAL - LAMB	
	COVEY HILL RD. HEMMINGFORD			

HEADACHE? SORE BACK??
WE HAVE SOLUTIONS

Dr Richard McCarthy
D.C., F.I.C.P.A.

10 Huntingdon, Huntingdon (514) 264-6153

TRIAL BY WATER (OR WORSE)

Perhaps the provincial government which heretofore has been so reluctant to help finance repairs to Huntingdon's antiquated sewer system will sit up and take notice following last week's sewer back-up in several parts of Town.

We're told that parts of the network are something like 100 years old, and that some of the pipes are so clogged and narrowed that the cameras used to check for leaks cannot even pass through them.

In addition, it seems that the storm sewers, which take care of surface drainage during heavy rains such as we endured last week, are interconnected with the wastewater sewers. This meant that not only did the basements of some 50 houses get flooded; they were flooded with a mixture of water, mud and raw sewage, making the clean-up process a truly revolting task. And

while some belongings can be dried out from a simple drenching, there's little chance that any biodegradable material can be restored to an acceptable condition once it has been steeped in sewage.

Huntingdon's sewer problem, we hear, has existed for over half a century, during which successive municipal administrations have consistently failed to open their eyes and plan for modernization.

Now that there has been some money put aside by the Town in a reserve fund, Quebec City in turn has turned a deaf ear to repeated requests for aid.

Blind eyes and deaf ears have been the way of the past; now a clothespin for the nose is the only way to ignore this real and serious problem.

(JT)

FROM GLEANER ARCHIVES . . .

120 years ago

July 4, 1878
 Dominion Day was not observed in this place. It is evident it is going to be a long while before our people are going to regard it with the same feelings as the Queen's birthday, which is, after all, the more appropriate national anniversary.

On June 10th, at the Star Creamery, A.A. Bennett made 535 lbs. of butter commencing in the morning at half-past five and ending in the evening at six. A good day's work.

The picnic at the Athelstan Presbyterian Church was a success, despite the great heat of the day and counter attractions. The ladies served an excellent dinner in the basement of the church, after which a meeting was held in the grove. Short speeches were made. The singing of the Burke choir was much admired. John Hall of St Louis kindly gave a song, "Scotsman Born," which was loudly applauded. A musical company from Montreal visited

60 years ago

July 13, 1938
 NEW HIGHWAY PROVES TOO MUCH FOR FROGS

A darkly mysterious tragedy in the lower walks of life was enacted Saturday night. Its seriousness can be best appreciated by people who like frogs' legs or by pedestrians who are thankful that automobiles are not yet made to run in ditches. Nineteen dead frogs were counted on a strip of newly-topped road Sunday morning at Covey Hill. Two hen-bawks, too young to fly, were captured lately in the woods on the hill, one of their captors getting his hand nastily scratched. It was judged best to end their careers before they could do worse damage.

HUNTINGDON LADIES' LAWN BOWLING CLUB ENTERTAIN VALLEYFIELD AND ORMSTOWN CLUBS

Members of the Huntingdon, Ormstown and Valleyfield Ladies' Lawn Bowling Clubs case aside household cares, even taking a chance on having their husband's evening meal late,

30 years ago

July 10, 1968
 C.C.C. SWIMMING POOL

On Sunday, July 7, the County Civic Centre Swimming Pool opened for public swimming and all afternoon a large crowd of children and adults were on hand to enjoy a cool dip and a swim. On Monday too, the attraction was just as great. More were coming onto the island with their towels and swim suits and a large number were already on hand. It is reported nearly 400 persons in the pool. Work is going on apace to get the building up and more patio around and the pool.

ELGIN HORSE SHOW HAS GOOD NUMBER OF ENTRIES

Recently in June a horse show was held in Elgin in Jim Park's field. There were 20 contestants in all — 11 ponies and 9 horses made up of Riel's, Elliott's, Ebbett's, Dear's, Lobrenz's, Dubeme's, Howison's, Richard's, McCombe's.

the grove during the afternoon, and played several tunes in an attractive style. The ladies realized \$113 by their entertainment.

The largest temperance gathering that has ever been held in this District took place on Dominion Day in the grove of James Sangster, near Durham. All lodges within a wide radius were represented, it be estimated there were 750 present. Despite the oppressive heat, a very pleasant day was spent. A number of pithy addresses were delivered by members. A respectable sum towards erecting a hall at Tate's Corners was realized.

While in many sections devastated by grasshoppers last year the impression is that they are not going to be so injurious this season, in New Ireland and the tract of country that extends between Godmanchester and Hungry Bay they are a sbreathening as they have ever been. Their numbers are beyond belief.

and headed for the Huntingdon Bowling Green, where they put on a demonstration of the fine art of bowling that made the men sit up and take notice. Mrs. W. Goundrey, the genial president of the Huntingdon Club, was in charge of the tournament, which was followed by a tea. Ormstown players, Mrs. A.W. Darby, Mrs. Perry, Mrs. P. Osmond, Mrs. Mann, Mrs. Forrester, Mrs. S Osmond, Mrs. C. Armour, Miss Hooker, Mrs. Patton, Mrs. Lindsay, Mrs. Barrington, Mrs. MacIntyre.

MUCH WATER IS WASTED BY H'DON CITIZENS

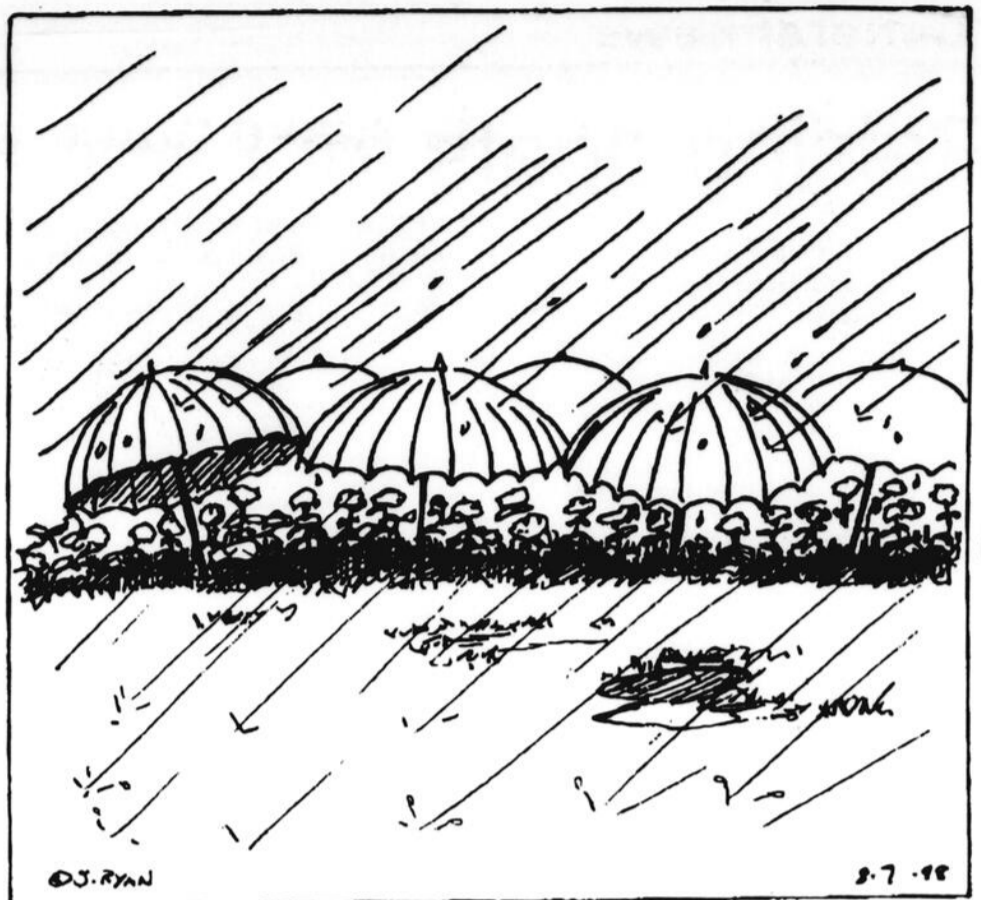
In the summer months the garden hose uses much water, especially in June and July. In the winter months many people run water in order to prevent pipes from freezing. It is a well known fact that the demand for water per capita in Huntingdon is much in excess of might rightly be expected which indicates many toilets, and water taps must be left open a great deal. If this water was saved the taste of the town water might be materially improved.

The initial Elgin Horse Show was sponsored and organized by Pam and Polly McCombe. Grand prizes of crops and western reins were awarded to Lilly Elliott and Mrs. Riel.

ROBERT THOMPSON ATTENDS FIRST CANADIAN CONVENTION OF AMERICAN BELL ASSOCIATION

An association whose members are collectors or performers or perhaps just lovers of bells of all shapes, sizes and sounds, the American Bell Association, started in 1940 and now numbering 1,250 members held its 23rd annual international convention for the first time in Canada at Niagara Falls. Mr. and Mrs. Robert Thompson and their young daughter Elizabeth attended. Mr. Thompson is widely known for his knowledge of, and interest in, antiques of all kinds and particularly for his outstanding collection of bells.

(v/j)



D.J. RYAN

8-7-98

Letters

Reader expresses sympathy for family of kennel-owner

This is in reply to the Gleaner editorial of June 30 (on finding homes for dogs from the Havelock animal shelter following the suicide of its owner).

I am an animal lover also and I feel sorry for the animals. But what about the man's family; did you ever stop and consider how his family is feeling?

I am sure his animals have a better chance of finding a family than his wife and kids will ever have of finding a husband and father to

replace the one they have lost.

Jean-Pierre Lussier
 Huntingdon

Editor's note: We understand and share Mr. Lussier's feelings on this matter. The editorial in question confined itself simply to the topic of adopting a pet and the responsibility it entails. This in no way detracts from the personal tragedy for the family, for whom we have every sympathy. (JT)

Vandals at Fairgrounds... from page 1

Quinnell was standing in the Fair office, a small building in the centre of the Fairview Rd. grounds. Though the windows had been blocked with heavy tongue-and-groove shutters and the door carried a couple of padlocks, intruders had removed a series of bolts and pried open a shutter to get into the office, where they overturned furniture and strewed records, entry forms and other paperwork underfoot, topped by a litter of broken glass. They also made away with several trophies, some of them dating back to the early days of the Fair which began some 170 years ago.

Elsewhere on the grounds, bulbs have been broken in every outdoor light fixture, a grandstand in the cattle-show area lies in pieces, tables have been overturned and countertops ripped off in the dining hall. A hole in the wall of the horse barn shows where an ATV has been driven through it.

Fire extinguished

Earlier in the spring, they hit the newly-renovated booths in the Industrial Building, and set a fire, which luckily was noticed, in the Cow Palace," said Quinnell as he moved from building to building, pointing out the damages.

"The firemen's booth at the tractor-pull site didn't escape either, and a hydro meter was ripped from the wall of one barn."

Quinnell said police later found the meter in a locker at Arthur Pigeon School but added that the SQ has made little progress in rounding up the gang or gangs responsible for the ongoing vandalism.

The fairgrounds are a relatively easy target as they are large, fairly isolated, and patrolled only sporadically by some of the volunteers who work each year to keep the Fair alive in the face of disappearing funding from government.

"We can't get insurance for this kind of damage because we simply cannot afford to hire regular security patrols required by insurance companies," Quinnell explained.

"Over the years we have had to cope with some vandalism, but never to this extent."

While the Fair has a record of everyone pitching in to get things ready for the three-day event, planned for August 14-16 this year, Quinnell is not sure that it is financially or physically possible to patch things up this year.

"The Fair Board is meeting Thursday evening (July 9) to discuss the situation and decide what to do," he said. "It almost looks like the damage is just too extensive to deal with, and we need the feeling that the community cares about the fair if we are going to get over this latest disaster."

Yak attack at H'ford... from page 1

"We're still trying to find out exactly what happened," said Safari Park's Danny Kyle on Monday. "Yaks are normally very docile animals, and this is the first time in the 20 years the Park has been open that we've ever had this kind of incident."

Kyle said that Engelage was able to alert other staff by walkie-talkie, and that the ambulance arrived seven minutes after the

call was placed around noon on Friday.

He added that the Park is making some changes to its worker policy to ensure employees are not alone on this kind of patrol in future.

Engelage was expected to be released from hospital Monday, Kyle said.

(JT)

Festival kicks off Thursday... from page 1

Fishing (an accompanying adult must have a license), a Saturday morning (July 11) activity, is followed by a benefit tractor pull to raise money for research into children's diseases.

Other attractions include a fashion show, calèche tours, a go-kart race, a clas-

sic car show, face-painting, an art exhibit, sampling SAQ products, in-line skating, a book sale, a wash-a-thon and activities at the Town Pool.

Please see full schedule published elsewhere in The Gleaner/La Source.

(VF)

THE GLEANER
 66 Châteauguay St., Huntingdon, Quebec J0S 1H0
 Tel.: 264-5364 • Fax: 264-9521

YOUR WEEKLY NEWSPAPER
 published by THE HUNTINGDON GLEANER (1985) LTÉE

PUBLICATION MAIL REGISTRATION NO. 08070 Local Subscription \$30.50/year
 U.S. REG. NO. USPS 580-300 PERIODICALS POSTAGE
 PAID AT CHATEAUGAY, NEW YORK, 12920
 Postmaster: Please send address change to P.O. Box 217 Chateaugay, N.Y. 12920-0217

GENERAL MANAGER: ANDRÉ CASTAGNIER
 EDITOR-IN-CHIEF: JUDITH TAYLOR

EDITORIAL STAFF:
 VALERIE FURCALL, HUGUES THÉORÉT

General news

Floods close roads, leave home-owners to clean up...from page 1

Among the hardest hit was local dentist Yvan Perrault who, despite his own drainage system, ended up with over a foot of water in his basement. All his patients' records were destroyed and expensive equipment damaged.

Perrault said that this was the first time he had been flooded since he began practicing in Huntingdon in 1982.

He estimated damages at nearly \$12,000, including \$1,000 in supplies, \$400 for clean-up work, and \$10,000 to replace a compressor and a suction machine valued at \$5,000 each. The two machines are still working, but Perrault was told that due to corrosion from the water, they will probably break down within the month.

One of Perrault's Wellington St. neighbors, elderly widow Erma Shearer, could hardly hold back tears as she labored to move belongings out of her basement, which had been submerged in over four feet of filthy water.

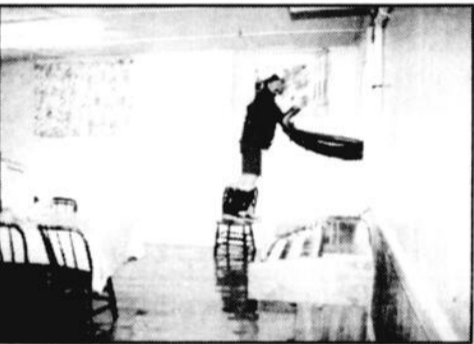
"This is the worst thing that has ever happened to me," she said.

Praise for workers

Norah O'Hare and her Lake St. neighbors were quick to praise the firemen and Town employees for their quick and efficient aid with pumping.

"They worked in this neighborhood for a long time and returned once or twice to pump the drain in the afternoon," she said.

Mrs. O'Hare also appreciated a visit from Town councillor Ronald Critchley who stopped in the following day (July 2) to see if she needed anything else done.



A Huntingdon fireman sets up hose to pump about one foot of water in the basement of St. Andrew's Presbyterian Church. (Photo: HT)

"I just want them to know we appreciate their good work," she said.

Huntingdon mayor André Brunette admitted that the poor condition of the municipal sewer system had aggravated the situation.

"The overflow would have been less had the sewers been rebuilt. Three times we have asked Quebec for a grant to help with this work under the Infrastructures program, and every time the request was turned down," he said in a television interview.

The first request was made in 1995, when the Town set up a \$450,000 reserve fund for its share of the cost of repairing one section of the sewer system. But the cost estimate soon rose to over \$1.5 million, and while the federal government was willing to contribute one third of the money, Quebec continued to drag its feet.

New demand

Striking while the iron is hot, the Town has authorized engineer Pierre Frappier to formulate a new request to Quebec's Municipal Affairs ministry.

"I hope the government will take us seriously this time," said the mayor.

At the same time, Huntingdon is asking to be declared a disaster area, and the Environment ministry will be requested to

set up a decontamination aid fund to help home-owners, businesses and industries with clean-up costs.

Mayor Brunette is hoping that Quebec will do better by Huntingdon than it did

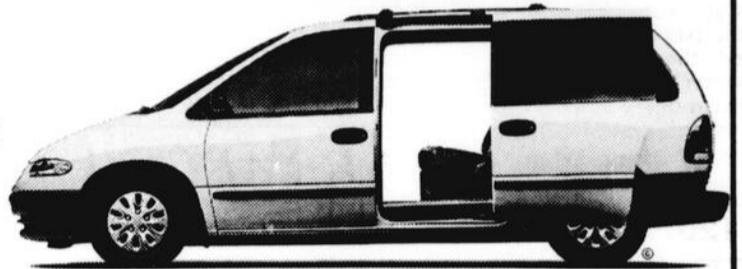
in 1996, when the Town claimed \$59,000 for flood compensation and received only \$18,000.

(HT/JT)

Festival Special

Up to **\$2100** cash back on **GRAND CARAVAN/VOYAGEUR**

OR
SPECIAL
2.8%
FINANCING
UP TO
48 MONTHS



C.J. KYLE
HUNTINGDON P. QUE.
TEL.: **264-5321**



SUMMER FESTIVAL 1998 HUNTINGDON JULY 9-10-11 Festival program

THURSDAY JULY 9

10h00-3h30 **PREVENTION**, An essential partner. Kiosk of the Sûreté du Québec
HOW TO REACT IN AN EMERGENCY. Ambulance Rodrigue, Montpetit & Fils Inc.
10h00-4h00 **RED CROSS KIOSK**
10h00-10h00 **GRILADES** - Knights of Columbus.
2h00-4h00 **ROSARIO** Predicts your future. (J.L. Rodrigue vehicle).
5h00 **PARADE** - Decorated bicycles, musicians, clowns, surprises. Prizes for bicycles and clowns given by town of Huntingdon. Start: Prince Arthur Park facing Academy.
6h00-10h00 **CALÈCHE TOURS** - Cost \$8.00
ART EXHIBIT - 106 Châteauguay street.
6h00 **IRISH DANCING** - Hidon Shamrock.
7h00 **FASHION SHOW** - Alberte Daoust
WESTERN LINE DANCING - Kaylinda group. (On the street).
"DANCING IN THE STREET" - Peter Frank and CFCH. "Centre" Tent

(In case of rain, activities to held Thursday will be postponed to Friday)

SIDEWALK SALE - SPECIAL EVENTS
Country Music at the tent beside the Métro
Châteauguay Street between Bouchette and Dalhousie will be closed to the usual automobile traffic
Thursday and Friday between 5:00 pm and Midnight, as well as Saturday from noon to 5:00 pm

FRIDAY JULY 10

10h00-12h00 **PAINTING WORKSHOP** for kids and adults. Free. By John Ryan, at 106 rue Châteauguay. Sponsored by Uniprix, Serge Durand
10h00-3h30 **PREVENTION**, An essential partner. Kiosk of the Sûreté du Québec
HOW TO REACT IN AN EMERGENCY. - Ambulance Rodrigue, Montpetit & Fils Inc.
10h00-4h00 **RED CROSS KIOSK**
10h00-4h00 **WASH-O-THON** - Figure Skating Club. In front of the firehall.
10h00-10h00 **ART EXHIBIT** - 106 Châteauguay Street.
1h00-4h00 **GRILADES** - Knights of Columbus.
1h00-4h00 **ARTS AND CRAFTS** Free organized by the Femmes for young and old, 7 to 77.
1h00-10h00 **CUSTOMS** - Immigration; child find.
1h00-9h00 **OLD FASHION ICE CREAM SUNDAY SOCIAL.** Huntingdon United Church.
1h30-5h30 **SAMPLING AT S.A.Q.**
2h00 **LITTLE GREEN LIBRARY.** Book sale, come see the selection and the deals
MAKE-UP - Do-Mi-Si-La-Do-Re daycare.
2h00-4h00 **ROSARIO** predicts your future. (J.L. Rodrigue vehicle).
ACTIVITY AT THE POOL - The Town pool.

5h00 see Rebecca McCaig.
WATER & SAFETY: Demonstration by the Red Cross.
GO-KART RACE, On Châteauguay Street, Huntingdon Daycamp
5h00-9h00 **CLASSIC CARS** at Prince Arthur Park. Information: Richard Riel 264-2779 Richard Clarke 264-5998.
6h00 **CANOE RACE:** Registration 264-5321, Joey Robidoux. Starts at Municipal pool. Open to all.
6h30 **PUPPET SHOW** by Marsilina Gugurea and Florentin Dusr. On Châteauguay Street.
8h00 **IN-LINE SKATING DEMO** - Ramp, acrobatics. Information: Maison de Jeunes: 264-4207.
WESTERN LINE DANCING - Kaylinda group. (On the street).
9h00 **"DANCING IN THE STREET"** At the "Centre" Tent. Châteauguay Street

Free POPCORN every day at Assurances N. Bourgon Inc.
Good old ROCK-N-ROLL at the "Centre" tent

SATURDAY JULY 11

8h00-12h00 **FISHING IN TOWN**, Boy Scouts. Municipal pool.
10h00-12h00 **PAINTING WORKSHOP** for kids and adults. Free. By John Ryan, at 106 rue Châteauguay. Sponsored by Uniprix, Serge Durand
10h00-3h30 **PREVENTION**, An essential partner. Kiosk of the Sûreté du Québec
HOW TO REACT IN AN EMERGENCY. - Ambulance Rodrigue, Montpetit & Fils Inc.
10h00-4h00 **RED CROSS KIOSK**
10h00-5h00 **WASH-O-THON** - Figure Skating Club. In front of the firehall.
10h00-5h00 **ART EXHIBIT** - 106 Châteauguay Street.
11h00-2h00 **GRILADES** - Knights of Columbus.
11h00-4h00 **SPAGHETTI GIORGIO** - Optimist Club, tent I.G.A.
2h00-4h00 **TRACTOR PULL** - To benefit foundation for research into children's diseases. At the fairgrounds.
PAINTING WORKSHOP for kids and adults. Free. By John Ryan, at 106 rue Châteauguay. Sponsored by Uniprix, Serge Durand
WESTERN LINE DANCING - Kaylinda group. (On the street).
4h00-8h00 **SAMPLING AT S.A.Q.**
4h00-8h00 **SPAGHETTI GIORGIO** - Optimist Club, tent I.G.A.
5h00-8h30 **STEAK barbecue**, at fairgrounds (\$12.00 adult) by Huntingdon Curling Club.
9h00 **DANCE** - With "Swing Shift". Gate \$3.00 at fairgrounds, by Huntingdon Curling Club.



Mrs. Erma Shearer moved belongings from her flooded basement on Wellington St. (Photo: HT)

Les Nettoyeurs
T & T
Cleaners
Pierre Taillefer
Sales manager
264-8681
22 Lake, Huntingdon, Québec, J0S 1H0

CAROLE BOUTIQUE
(Mercedes shoppe building)
107 Châteauguay, Huntingdon
Tel.: 264-3001

For 3 DAYS ONLY,
from JULY 9 to 11,
LIQUIDATION SALE
in the ready-to-wear department.
We present dresses, sweaters,
pants, blouses, bermudas, etc... from
\$5 to \$150

Summer Festival Sale
Tapes - CD's - Videos
Great low prices
Comic books
(Spiderman, Superman, Batman etc.)
Very low prices
Collector books
for the serious collector
At Leonidas Restaurant
Friday & Saturday
2-5 pm • 7:30-9pm
If rain - check merchandise at Videobek on Front Street!

Dr. Michelle Lecavalier
Optometrist
EYE EXAM
163 Châteauguay, Huntingdon
Open 6 days • 264-9532

264-9532
Michel Guindon
Your OPTICIAN
Eye exam by optometrist
BEWARE UV-RAYS
LARGE SELECTION OF SUNGLASSES
163 CHÂTEAUGUAY,
HUNTINGDON, Qc.
OPEN 6 DAYS

B.B.Q.
6 types of German sausages
and
Hamburgers
For you to enjoy during
the Festival.
Come see us at
Delices INTERNATIONAL
117 Châteauguay
Huntingdon • 264-6241
Tiffany, Gary, Kathrine & Wanda Lee

Sponsored by:
C.J. KYLE LTD
147 CHÂTEAUGUAY • 264-5321
BANQUE DE MONTRÉAL,
Daniel Lacroix
124 CHÂTEAUGUAY • 264-5342
HUNTINGDON MILLS CANADA Ltd.
72 DALHOUSIE • 455-9331
CAISSE POPULAIRE DES JARDINS,
Michel Boudin
6 RUE PRINCE • 264-5371
CENTRE MÉDICAL DE HUNTINGDON
78 CHÂTEAUGUAY • 264-5181
QUINCALLERIE, André Laberge
162 CHÂTEAUGUAY • 264-6700
UNIPRIX, Serge Durand
72 CHÂTEAUGUAY • 264-5347
TOWN OF HUNTINGDON
PILON, MÉNARD & PILON, NOTARY
82 CHÂTEAUGUAY • 264-5336
CBC
154 CHÂTEAUGUAY • 264-6328
CLEYNE & TRINER INC.
4 MAISONNE • 264-5336
BANK OF MONTREAL
100 RUE PRINCE • 264-5371

CVR student project yields new sign identifying school

A new sign created by a group of students at Ormstown's Chateaugay Valley Regional welcomes visitors to the 31-year-old high school.

The sign project, an end result of a mini-course in graphic arts and sign-making, was undertaken by 16 students and three teachers, who were involved in its design and construction. Former graduate and sign producer Lorraine Lamb-Lalonde (Class of '81), instructed them step-by-step in turning boards into a finished product. The materials were paid for by the School Committee; Lamb-Lalonde gave her time voluntarily.

Those involved included students Robyn Irving, Debbie Germann, Serena Frier, Melissa Wallace, Julie Brown, Lyanne Sabetta, Joey Schillaci, Gloria Hodges, Scott Barrington, Julie Dahmé, Sandi Martel, Shawn Riel, Aaron Stacey, Keith Lacoste, Erin Burton and

Marc Sauvé, teachers Marilyn McCaig, Juergen Kalweit and Corinne Beaudin, and principal Patricia Dagg.

Students did the physical work (sandblasting, painting, etc.) as well developing as the computer-generated lettering and layout, learning a lot about this specialized art.

A plaque inside the lobby recognizes this special contribution to CVR.

(VF)



CVR's new sign on the main entrance was a "gift" to the school. (Photo: VF)

BIRTHS & DEATHS

CARD OF THANKS, IN MEMORIAMS, ENGAGEMENTS.

BORN

BLAISE-McNAUGHTON - Robin and Jayne (McNaughton) are happy to announce the birth of their son Trevor Jay born June 9, 1998 at Champlain Valley Physician's Hospital, Plattsburgh, N.Y. Little brother to Derreck & Trenton. Proud grandparents are Henrietta Blaise of Peru, N.Y. and Joyce and Ross McNaughton of Hemmingford.

DIED

BEAUCHAMP, Adéodat, 1936-1998 - At the Barrie Memorial Hospital, Ormstown on July 4, 1998, aged 61 years passed away Adéodat Beauchamp, husband of Dolores Dagenais, father of Louise (Philippe Perreault), Richard (Hélène Tessier), and Suzanne (Guy Léveillé); his grandchildren Geneviève and Caroline, Véronique and Charles-David, Guy and Julie, his sisters Lauréa Emond and Thérèse, his brothers Jean-Maurice (Jeannine) Frappier, and his sister-in-law, Jeannine Frappier, family and friends. A memorial service will be held Wednesday, July 8 at 2:30 p.m. in St-Malachie Church, Ormstown. The family will receive condolences at the church from 12:30 p.m. In lieu of flowers, donations to the Ladies Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital would be appreciated. Arrangements entrusted to McGerrigle Funeral Home Inc., Ormstown.

DONNELLY, Everett - On July 5, 1998, Mr. Everett Donnelly passed away at the age of sixty-seven. He leaves to mourn his lovely wife Letitia (Letty) and his children Donald (Kim), April (Guy), Edson (Cecelia), Nora (Robert), Diane (Don). Predeceased by his three sons Allan, David and Gordon. Also survived by nine grandchildren and his brothers Meivin (June), Russell (Lillian) and Harold (Lucie). Visitation was on Monday, July 6. Funeral service was held in the Kelly Funeral Home Chapel, 19 Lake Street, Huntingdon, on Tuesday, July 7 at 2 p.m.

IRVING, Thomas Caverhill (Cave) - Aged 78, of Salt Springs, Pictou Co., N.S. and formerly of Howick, Quebec, died July 2, 1998 in Halifax Infirmary. Born in Montreal, he was a son of the late Thomas L. and Jessie (Caverhill) Irving. A farmer in Quebec, he moved to Salt Springs 21 years ago and continued to farm on a smaller scale. He is survived by his wife Jean E.R. White, daughter Catherine Jean Irving, sisters Jean, Hazel, Beatrice, Patricia, brothers Ross, John, David, George. He was predeceased by a sister Elizabeth. There was no visitation by request. Funeral service was held Saturday, July 4 from St. Luke's Presbyterian Church, Salt Springs, Rev. Kevin Steeper officiated. Burial was in Stillman Cemetery. In lieu of flowers donations may be made to the Cardiovascular Trust Fund, QE II Foundation, Halifax. Arrangements entrusted to McLaren Funeral Home, Pictou, N.S.

YOUNG, Bryan - Peacefully at home with his family by his side after a long courageous battle with cancer. Beloved son of John and Mildred (Rorison) Young of Montreal. Dearest friend and brother of Sheree and Norma Joy. Brother-in-law of Ronald Mayer. Bryan was born and raised in Montreal and graduated from Loyola College. Visitation Friday, July 10 at Collins, Clarke, MacGillivray White Funeral Home, 5610 Sherbrooke St. W. Montreal. A memorial mass will be held at Loyola Campus Chapel, Concordia University, 7141 Sherbrooke St. W. on Saturday, July 11 at 10:30 a.m. Interment in family cemetery at Riverfield, Qc at 1:30 p.m.

Births, Deaths, Card of thanks etc.
Tel.: 264-5364

IN MEMORIAM

SENECAL, Adèle - In loving memory of a dear wife who passed away July 11, 1982. *The midnight stars are shining upon your silent grave. Beneath it, sleeps the one I love... The one I could not save. I miss you and love you very much.* Sadly missed by your husband, René

STONEHOUSE, Bridget - June 17, 1987-July 13, 1993
Gone but not forgotten Love the Gillies family

CARD OF THANKS

A special thanks to Debbie Beattie-Watt for her support and caring over the past year during my husband's illness. Thanks to all who attended the service and sent the beautiful flowers arrangements and cards. Thanks to the Beattie family for their support.
Anne Moffat

I would like to thank all relatives and friends for their cards, phone calls and visits while in the hospital and during my recovery. Special thanks to Dr. Dube, Dr. Shehadin and Dr. Richardson and the nurses of the Neurological Unit of the Montreal General for their great care.
Irene Johnson

We wish to express our sincere thanks to relatives and friends for spiritual offerings, cards and visits during our recent bereavement, the death of our mother, Rhéa Sauvé Forget.
Monique and Marc-André (Pit) Forget

We would like to thank our daughters Natasha and Lisa for organizing our surprise 25th Wedding Anniversary party. Also a big thanks to our relatives, friends and neighbors for being in on this surprise party. Thanks goes to Glen and Mary Jo Wallace for getting us there without a hitch. All was greatly appreciated and will be remembered for many years.
Denis & Cheryl Pilon

A big thank you to my neighbors, friends and relations who came to help me celebrate my birthday, for their gifts, cards and good wishes. To my family and the Rockburn Ladies for organizing it and making my big '80" a day to remember for a long time.
Lydia Baxter

Rodrigue Montpetit & Fils
Funeral Home
Pre-arrangement - Cremation
Jacques Montpetit, owner
Tel.: 264-5331 • 170 Chateaugay, Huntingdon

KELLY Funeral Home
19 LAKE ST.
Pre-arrangement - Cremation • Gilles Serre, Owner
Tel.: 264-5447 office • HUNTINGDON, QUE.

Little Denmark
HEMMINGFORD, QUE.
Flowers For All Occasions!
1-800-363-1446
(514) 247-2718

Rev. N. Wallace and family will be greatly missed here

After more than 11 years responding to many spiritual and social needs of Chateaugay Valley residents, how does one say good-bye? ask Elgin's Neil and Shirley Wallace, who with their children Alastair, 15, Erin, 12, and Cameron, 8, are moving in August to the Ottawa area.

Huntingdon's, Rennie's and Dundee's United Churches minister, Rev. Neil Wallace, has accepted a team-ministry position at Cityview United Church in Nepean, Ont., where he'll serve over 400 families. His new job begins September 1.

Shirley Wallace, director the past four years of Huntingdon's ARM, a support program for pregnant women and families with young children, plans to remain in social work. She has also been involved on the Huntingdon Academy School Committee.

Saying goodbye

Tears have flowed on both sides of the receiving line at recent "farewell" gatherings, as local people and the Wallace family grapple with the moving-on reality.

"It's been just awful saying 'goodbye'," said Rev. Wallace, who holds the second-longest ministerial stint in Huntingdon United's 140-odd year history. (Rev. Thomas Knowles served from 1940 to 1955.)

The family was fêted at a community party organized by congregation members at Rockburn Community Centre on June 27, while the Huntingdon Legion saluted their branch chaplain (Rev. Wallace was once a sergeant of the Cameron Highlanders Regiment in Ottawa) at a July 5 steak barbecue supper.

The Huntingdon County Hospital volunteers said goodbye to him at a special luncheon, and the 1st Huntingdon Scouts acknowledged their long-serving Group



The hard part is saying goodbye, as Rev. Neil Wallace (centre) and Shirley (right) and their children Alastair (left), Erin (front centre) and Cameron (front right) are moving in August to the Ottawa area. (Photo: VF)

Committee chairman.

Rev. Wallace's last Sunday preaching at Huntingdon and Rennie's is July 26; the Dundee congregation is meeting for a July 19 service and reception.

They are moving their three dogs, three cats, two horses and Neil's red sports car to their new hobby farm in the Township of West Carleton, west of Kanata.

"It's been a wonderful time here, but now it's time to move on," says Rev. Wallace, who promises to make frequent visits back to the Valley.

"It'll just be a longer commute to Town than it was from 3rd Concession, Elgin," he said.

(VF)

Little Green Library will hold book sale during July Festival

Huntingdon's Little Green Library held its first-ever General Assembly to discuss the running of the library and recent changes in the system.

All new volunteers will have a training program.

Over the past six months, funds were raised by catering to a brunch at the Legion Hall, but the ice storm cancelled a planned Military Whist, which may be held in September.

Books will be on sale during the Summer Festival in July.

Donations have been received from: Bank of Montreal; Huntingdon Craft & Recreation Centre; Municipalities of Godmanchester and Elgin, and Huntingdon; the Jessie Ryser Fund; Caisse Populaire Desjardins Huntingdon; Club Optimiste; St. Andrew's Evening Auxiliary; Huntingdon's Chateaugay Masonic Lodge; Huntingdon United Church Women; the Catholic Women's League; Dundee Women's Institute; Irish Society; and the Monday Afternoon Bridge Club. Huntingdon Volunteer Firemen donated a generous

amount raised at their hockey game with the CFCF No-Stars.

Memorial donations

In recent months, donations have been received in memory of: Douglas McGerrigle and parents; Marjie Moore, Alice Lumsden, Alma Picard, Clark Sloan, Ruth Thornton Beaudin, Dr. Harold Purcell, Mme Léona Derepentigny, Elie Quenneville, Mona Davis, Anthony Hicks, Vincent O'Connor, Marshall Hooker, Lila and Simon Bidner, Elizabeth Sriver, Bertha Grant, John Cunningham, Fraser Campbell, Lyell Graham, Ernest McDermott, Mary McCallum, Duncan Sutherland, Michael Hackett, Rose O'Connor, Christina Tannahill, Harold Frier, and Greta McLean.

If some of the memorial books chosen do not seem appropriate for a certain person, please notify Ola Proudfoot (264-3187).

Remember to visit the library during the Summer Festival (July 9-11) for the Book Sale. Regular library hours are: Tuesday, Thursday, Friday and Saturday, 2-4:30 p.m., and Friday evenings, 7-9 p.m.

(O. Proudfoot/vf)

Schedule set for provincial supplementary examinations

The Chateaugay Valley School Board, in cooperation with the Ministry of Education, will be offering students an opportunity to complete the requirements for their High School Leaving Certificates by administering supplemental examinations in various subjects, between August 3 and 6.

These supplemental examinations are of particular interest to high-school students who:

- (a) have now entered the work-force;
- (b) are now attending CEGEP or other post-secondary institutions;
- (c) have left high school but require a subject or subjects to complete their Secondary V High School Leaving Certificate;
- (d) have failed a June or a August MEQ examination and wish to rewrite the exam.

Students who wish to write examinations in subjects listed on the following schedule are advised to make necessary arrangements by contacting Manon Beudet-Deer, Education Officer, (450)-691-1440, between

July 27 and 31, from 8:30 a.m. to 4 p.m.

The official schedule for these formal examinations is:

Monday, Aug. 3

9 - 11 a.m., English 516 (I); 1 - 3:30 p.m. English 516 (II).

Tuesday, Aug. 4

8:45 - 11:45 a.m., English 516 (III); 1 - 3 p.m., Physical Sciences 416.

Wednesday, Aug. 5

8:45 - 10:45 a.m., French Reading; 1:30 - 3:30 p.m., French Listening; all day, by appointment, French Oral.

Thursday, Aug. 6

8:45 - 10:45 a.m., Histoire du Québec et du Canada; History of Québec and Canada; 1:30 - 3:30 p.m., French Writing.

The High School Leaving credits earned will be added to transcripts, and forwarded to students. The registration fee per examination is \$30.

/vf

Aubrey-Riverfield W.I. seeks members

Fourteen members and a visitor attended the June meeting of Aubrey-Riverfield WI at the home of Jean Furcall.

The meeting began with a talk by Dr. Natalie Pollard, a chiropractor in Hemmingford, who attended schools in the Chateaugay Valley before studying chiropractics in Iowa. She explained about how chiropractic started, her course of study, and some problems which chiropractic can solve. (For example, working with obstetric patients in order to minimize the need for caesarean deliveries.)

Pollard also touched on proper nutrition, so important in maintaining good health.

Business meeting

A La Prairie company will be used for recycling clothing. It will pay 50 cents a bag. The previous company, which is

closing, never paid anything for the 2,516 bags which Aubrey-Riverfield gave them.

Audrey Reddick reported on the QWI conference. Aubrey-Riverfield will be responsible for the County Semi-Annual Meeting on October 8.

A bird-watching trip to Cooper's Marsh is postponed until next spring.

Roll Call brought forth ideas for an

Rockburn

Diane Farquhar - 264-3690

The Rockburn Presbyterian Ladies' Aid hosted a social evening in the Church Hall on Thursday evening, June 18.

The group entertained the ladies of the church and the U.C.W.s from Rennie's and Franklin United Churches.

After a short devotional period led by Dolly Thomas, and piano accompaniment by Connie McClintock, Patti McGill, a therapeutic riding instructor, described the Lucky Harvest Project.

She outlined the work she does with many physically and mentally challenged people, and showed a video. Seated on the quiet horses and ponies, handicapped people learn many skills, like balance or reaching for a ball, which most people take for granted.

Patti and her many volunteers get a great deal of gratification from their work, when, after a few sessions, their clients are able to ride a horse or pony with ease even though they may not be able to walk well.


As the evening came to a close, refreshment were served and visiting enjoyed.

evening to which younger women would be invited with the idea that they might wish to become WI members. A committee will work out tentative plans for an evening in September/October.

(J. Pycok/rf)

VACATION BIBLE SCHOOL
ST-JOHN'S ANGLICAN CHURCH, HUNTINGDON
July 13-17, from 9 - 11:30 a.m.
Admission free
For more information call
Christine 264-3475 or Betty 264-9341

CPR
YOU CAN DO IT!



At the heart of the solution!

RCR/CPR Tel.: (514) 871-3951
1-800-361-7650

FRANCIS AND STRAKE FOUNDATION OF QUEBEC

Ville de HUNTINGDON

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given by the undersigned that:

TABLING OF THE FINANCIAL REPORT AND THE AUDITORS REPORT

In conformity with article 105.1 of the law of "Cities and Towns", I give public notice that the financial report and the auditors report will be tabled at a special meeting to be held on July 27, 1998 at 6:00 p.m. at the Huntingdon Town Hall, 18 Prince Street.

Only questions pertaining to the Financial Report and the Auditors Report of 1997 will be addressed.

Given at Huntingdon, on July 8, 1998

Diane Taillon
Secretary treasurer

Ville de HUNTINGDON

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given by the undersigned that,

MINOR DEROGATION REQUEST

Notice is hereby given by the undersigned that at a regular meeting of the town council to be held on July 27, 1998 at 8:00 pm at the Huntingdon municipal town Hall, 16 Prince Street, Huntingdon, two minor derogation requests to zoning bylaw 512 will be presented.

At that meeting the council will decide on the following minor derogation requests:

98-004 50, Pine Street, lots 19A-38, 19A-37 part of the town of Huntingdon cadaster, to authorize an existing main building with a front setback of 4.92 metres and a lateral margin of 0.18 metre when bylaw 512 prescribes a minimum front setback of 7.5 metres and a lateral margin of 1.98 metres.

98-005 8, Lorne Street, lot 318 part of the town of Huntingdon cadaster. To authorize the extension to the main building in the protection zone of a stream with a setback margin of 6 metres when bylaw 512 requires a minimum protection zone of 10 metres.

Anyone interested by these requests may voice their opinion.

In the event of a favorable decision from the town council, the requestants will get the required authorization.

Given at Huntingdon, on July 8, 1998.

Diane Taillon
Secretary-treasurer

Huntingdon United Church
Ice Cream Social
FRIDAY, JULY 10TH 1998 • 1 to 9 PM
Adults: \$4. • Children: 5 to 12 yrs: \$2.
Under 5 yrs: FREE

A.R.M.'S
ANNUAL GENERAL MEETING
will take place at 182 Chateaugay st. Huntingdon at 7:00 pm on Wednesday July 15th, 1998
Refreshments will be served
Everyone welcome
for info 264-4598

Cinema Plaza
10 Pearl St., Malone • TEL.: 518-483-3810

HELD OVER

ARMAGEDDON

at 6:45 & 9:30 nightly
Sat. & Sun. at 2:00 p.m. PG-13
www.jscinemas.com

Huntingdon Curling Club



STEAK B.B.Q. & DANCE
Under the Tent at the Arena
Saturday, July 11th

Featuring 12 oz. N.Y. strip steaks, oven baked potatoes, 16-ft. salad bar, strawberry shortcake

Serving from 5:00 - 8:30 pm
Adults \$12 Children (-12) \$6
Hot Dogs also available

Dance 9:00 pm - 2:00 am • \$3
Bar & Live Music by **SWING SHIFT**

CONSIGNMENT AUCTION
To be held at
22 Willow Street,
Garden City, Huntingdon
(Back of Legion)

SATURDAY, JULY 11TH, 1998
commencing at 11:00 a.m.

Partial listing: Luxurious four piece 39" Canopy bedroom set with an attractive stencil seven drawer girl's dresser with mirror, night table and elegant stencil four drawer desk with chair, unique old art decor buffet, fancy old art decor vanity with round mirror. Elegant medium size woman's dresser with turn post mirror, small old 50's solid wood book shelf, two antique night tables, old bent arm gallery rocker. Splendid old 50's sewing machine cabinet with "Singer Stylist" sewing machine, attractive portable "Singer" sewing machine w/auto, Danby 24" apartment size gas range (4 yrs old). Lady Kenmore Portable size washer, small elegant "Kenmore" chest freezer (beige), RCA. Cabinet style color television, small cabinet style A.M. - F.M. stereo, Beta cassette player w/tapes, Fiddlers 5,900 B.T.U. air conditioner, Jacuzzi 1 H.P. pump and filter with post framing for 24' swimming pool, children's toys, and large children's swing "PACER" exercise bike, two dining room carpets, along with electric lamps, old tools, Ultra four piece stainless steel pots. Sheffield stainless steel cutlery, Crockery cooker Corning ware, and glass ware.

Other items too numerous to mention

Terms Cash of Cheque

Special Reserve Line: 1985 Century Buick Limited, V-6, automatic, with air conditioning, approx (148 kms), subject to seller approval on sale price.

RANDALL FINNEGAN
AUCTIONEER
DUNDEE, QUE.
264-3653 Cell.: 544-0724

WANTED
Owner/operators
with late model tractors needed for bulk cement hauling. Between St-Constant Qc and the U.S. states of N.Y., N.H., Mass. and VT included .95/mile U.S. funds, all miles included, 2000 - 2300 miles per week. Weekly settlements.
Call days - **QUINN BROS CORP.**
1-800-447-4046 days
Ask for: Bob Cordeau or Jean

Help for the seekers....

Job!
829-1028

Free Services for people between the ages of 16-35

Carrefour jeunesse-emploi du Haut St-Laurent
36, Lambton St. in Ormstown

Burke Volunteer Fire Department will hold its 39th ANNUAL FIELD DAY
Sunday, July 12
At Sellar's Field
Games & a Flea Market for all ages
Big auction at 1:00 p.m.

Anyone wishing to donate items for the auction can call any firefighter and it will be picked up. Vendors are welcome; Serving dinner will start at 11 a.m. The menu is barbecue chicken, salad, home made rolls, baked beans, dessert, coffee, tea, and milk. Legal beverages will be sold. All take out orders can be picked up at the fire station only.

REAL ESTATE AUCTION
SATURDAY JULY 18, 1998 AT 12:30 PM

Hobby farm, 13.5 acres with 3 bedroom house at 8665 chemin Dundee Centre, Dundee, Qc.
Terms: 10% cash - balance 30 days
The sale is subject to seller's approval.

IDC
IMMEUBLES DU COMTE INC.
REAL ESTATE BROKER
144, rue Chevreuil, Chateaugay, Tel./Fax: 699-8502

1206 ROUTE 132
ST-ANICET
264-4795
INTERNET ADDRESS: cbergevi@rocler.qc.ca

RANDALL FINNEGAN
AUCTIONEER
DUNDEE, QUE.
264-3653 or cell 544-0724

LE RAMONEUR
THE CHIMNEY SWEEP
STAINLESS STEEL LINER SPECIALIST
SWEEPING & REPAIRS
EST. 1978 JACOB BOWN 264-9406

ALCOHOLICS ANONYMOUS
If you want to drink and can... that is your business; if you want to stop and can't that's our business. For more information and meetings in the area, Montreal
376-9230

Pilon Excavation
MANURE PIT CONSTRUCTION

Earth • Sand • Gravel • Crushed stone
Septic tank installation

Denis Pilon
Res.: (450) 264-4538 • Pag.: (450) 370-2289
830, 1ère Concession Hinchinbrooke, Qué. J0S 1A0

AUCTION
FOR
FLORIAN MAYNARD
8665 Chemin Dundee Centre
Dundee, Qué.

13 miles west of Huntingdon, Que.
SATURDAY July 18th, 1998
Contents will start at 11:30 A.M.

CONTENTS: Starcraft 14 ft aluminum boat with trailer, 11' x 7' camping trailer for storage, Yardman 5 H.P. garden tiller w/reverse, Super 20" cut 3.5 Briggs & Stratton lawn mower, old Findlay wood and gas stove with old warming oven, Enterprise 30" elect range, spindle leg kitchen chairs, large 5 drawer metal desk, along with swimming pool accessories, Roll of 1/4" pool hose, pump and filter spring board floating chair, leaf skimmer, beach pool mattresses, several Fisher Price children toys, Fisher Price play pen, along with a Espen Action Printer model 3250.

TERMS OF SALE: Cash or cheque.

RANDALL FINNEGAN
AUCTIONEER
DUNDEE, QUE.
264-3653 or cell 544-0724

CLASSIFIED ADS

FOR RESULTS
CALL 264-5364

DEADLINE
MONDAY
12:00 NOON

\$8 TAXES INCLUDED

\$12 TAXES INCLUDED

FOR 15 WORDS OR LESS
PAYABLE IN ADVANCE

CASH or
CHEQUE



FOR SALE

BOAT trailer, 18 ft., in very good condition, price \$800. negotiable. Tel.: 1-(514)424-2815. (05)

BUCKWHEAT for sale. \$10./40kg bag. Tel.: 825-2286. (06)

1971 OLDSMOBILE Delta 88, convertible, 455 Rocket engine, very clean, already restored. Price to be discussed. Tel.: 825-2286. (06)

ROTTWEILER pups, home raised, parents on premises, CKC reg. champion bloodlines, Mother 125 lbs, father 110 lbs. Tel.: 450-827-1087. (A-1)

BRAND new Vogel 30' & 40' wick weeder, contact herbicide applicators. Contact Tom Hamilton 829-2059. (A-1)

STOLTZFUS Custom 5-ton tandem axle chain boom spreader. 17' SS. booms, SS hopper plus spare new chain \$4500. Tel.: 518-483-0307. (A-1)

BUCKWHEAT seed for sale. Also 24' above-ground pool (slightly damaged). Tel.: 826-4495. (B-1)

KITCHEN table, stainless steel kitchen sink, bathroom marble sink, toilet tank, 2 children wagons, 2 sliding windows, cement blocks, inside wooden door, medicine cabinet, 1 H.P. motor with grinder. Bertha Sproule (evenings), 916 Grimshaw Rd., Franklin. (A-1)

COLONIAL kitchen set with hutch \$475; livingroom set (3 places), one chair \$325.; bedroom set \$150.; Kelvinator dryer \$30.; Hitachi 16 inch color TV with stand \$60. Tel.: 373-5728. (B-1)

1986 BLUE Chev Astro Campwagon van, 4.3L, running boards, ball hitch, very clean \$2,500. Tel.: 829-4317. (A-1)

STANDING hay. Tel.: 264-5592. (A-1)

12' FIBERGLASS boat with 4 H.P. Mercury motor, new trailer and oars. Tel.: 264-5743. (A-1)

CORN blower Inter 56. Tel.: 373-5901. (B-1)

BRUSHCUTTER 7 H.P. sickle bar, \$200. Tel.: 264-5743. (A-1)

LESAGE piano, mahogany, excellent condition, \$1,250. Tel.: 829-3535. (A-1)

MATCHING bedroom dressers, 1 large and 1 small 829-3815. (B-1)

SWIMMING pool, complete, 18 ft. diameter, 4 ft. high, \$400. Tel.: (450) 427-3276, evenings. (A-1)

BALERS - MF124, JD336, JD336 with 30 ejector; MF 3 point hitch mower; New Ideal rake; Kasten forage wagon; Tractors - JD2020 & loader, JD 1830, JD 2120, JD 2950, JD 4040, JD 2750 4x4 with loader; new Pronovost Silatube P6200. Donald Brown Equip., Howick, Qc. 1-450-825-2093. (B-1)

FOR SALE

TWO ponies, 2 years and 1 year old. Tel.: 829-2788. (A-1)

1995 TOYOTA Corolla station wagon, excellent condition, \$9,500. Tel.: 264-3758. (A-1)

SAWMILL \$4895 saw logs into boards, planks, beams. Large capacity. Best sawmill value anywhere. Free information 1-800-566-6899. Norwood Sawmills, R.R. 2, Kilworthy, Ontario, POE 1G0.

PROPERTY FOR SALE

HOBBY farm, 53,000 sq. ft., located in Elgin Township. House 27'x33', 2 bedrooms, finished basement, insulated double garage, shed, small barn, \$84,000. (No agents). Tel.: 450-264-4910, 450-264-3058. (B-1)

COTTAGE 100 year Victorian charmer. Five bedroom, three season. 125 feet on waterfront, trail or boat access, Lac St-Francois Xavier, Monford, \$77,500. 514-481-8029, 450-226-8340.

HOWICK, 10 arpents of land. Tel.: (450) 825-2578. (B-1)

HUNTINGDON: 1-1/2 storey, 2-3 bedrooms, interior renovated, also new plumbing and wiring, hardwood floors and moldings, new kitchen cupboards, laundry room, garage/workshop, screened front porch, 17,000 ft. lot, \$48,500. Tel.: 264-2356. (B-1)

BUSINESS FOR SALE

HUNTINGDON, garage 40'x50' built in 1994 with new equipment on commercial lot 100x369. Cause death. Tel.: (450) 373-9195. (A-1)

BUSINESS OPPORTUNITY

COME and find out about a revolutionary new Canadian line of 100% oil products, save money on fuel costs in all internal combustion engines, reduces pollution while increasing performance and engine life. Distributors wanted. St-Andrew's United Church Hall, Hemmingford, Tuesday, July 28 at 7:30 p.m. For information call Jim Gregson at 247-3194. (B-1)

TO RENT

4-1/2 AT 5 Wellington, Huntingdon, ideal for single person or couple without children. Janitor service, parking with electricity entrance. Tel.: 264-5336, 264-3883 or 373-2696. (08)

ORMSTOWN: Modern 4-1/2, comfortable, very clean, quiet area. No animals. 100 Isabelle. Tel.: 827-2113. (03)

TO RENT

SMALL apartment located at 248 King, freshly painted, washer-dryer entrance, paved parking, storage space, rent \$275. Tel.: 264-6098. (04)

FRESHLY painted with washer-dryer hook-up, one 3-1/2, one 4-1/2 in Huntingdon, upstairs apartments. Tel.: 264-0297, days or 264-4593, evenings. (A-1)

ST-ANTOINE-ABBÉ: Mobile home, 4-1/2 with large lot. Tel.: 827-2206. (Z)

ORMSTOWN: beautiful 4-1/2 (\$275/month) & 5-1/2 (\$355/month), both newly renovated and July 1 occupancy. Parking available. Tel.: Gregg 514-487-7132 or Mr. Soucy 829-2567. (A-1)

ORMSTOWN, 2 bedroom house, washer/dryer included, available immediately. Tel.: 829-3815, after 6 p.m. (B-1)

HOUSE in the country, large lot, trees, vegetable garden, out-buildings, 3 garages, very quiet, very beautiful. \$470./month in St-Stanislas-de-Kostka, 370-3145. (A-1)

HUNTINGDON small 2 bedroom house situated at 1 Somerville. Available immediately, \$310./month. Tel.: 264-6256. (A-1)

HUNTINGDON, 3-1/2 apartment, Chateauguay St. near all conveniences, available immediately, \$265. month. Tel.: 373-6606 or 377-9256, after 5 p.m. (07)

WANTED TO BUY

ANTIQUES OF all kinds, furniture, dishes, lamps, bells, clocks, sleighs, buggies, toys. Complete or partial estates or households, also collections. Robert Thompson, Box 214, Hemmingford. Tel.: 450-247-2557. (I-1)

ANTIQUE wooden furniture, any condition, old signs, paintings, toys, dishes, etc. Older the better. Tel.: Tom Hamilton 450-829-2059. (E-1)

SERVICES

TREE service experience in felling, trimming and pruning. Totally equipped, fully insured. Free estimate. Tel.: 264-4522 or 264-0254. (03)

HATE painting? let me do it for you, inside-outside, furniture stripping, restoration, repairs. Tel.: Cindy 825-2056. (A-1)

QUALITY renovations, carpentry, painting, vinyl siding, sundecks with treated lumber. Call Brent 264-5752 for free estimate. (B-1)

REPAIR of: TVs, videos, sound systems, CD players, CBs, car radios, microwave ovens. Experienced technician: Roger Seguin, 829-3936. (A-1)

JOB OFFER

FULL time butcher needed. F & H McKough Inc., Hemmingford. Tel.: John 247-2712. (A-1)

MOTIVATED person to operate sawmill, experience preferred but not necessary. Tel.: 264-3758. (A-1)

WORK WANTED

HOUSECLEANER available, will do inside/outside work. References available. Tel.: 264-4088. (A-1)

ROOM & BOARD

ROOM available for senior citizen at La Residence Ormstown. Tel.: 829-2261. (A-1)

ALTERNATIVE HEALTH

REFLEXOLOGIE, reiki, massage... for stress, pain and symptom relief. Free consultation call Jean O'Connor at (450) 698-2280. (A-1)

ADOPTION

MANY puppies and large dogs urgently need homes. Shangri-La Shelter, Franklin Centre, 827-2155. (A-1)

TO GIVE AWAY

SISTER cats, spayed gray & white tabbies, age two need new home. Tel.: 264-4427. (A-1)

LOST

SMALL black female dog, resembles poodle, answers to the name of Maude. Family heartbroken. Generous reward. Last seen Friday, June 26 in Rockbourn near church. Tel.: 264-5958, please leave message. (A-1)

FEMALE cat, black, lost on Brook Rd. Tel.: 264-5220. (A-1)

GLEANER CLASSIFIED

264-5364
before Monday noon

Graham & Watson
Auction Service
(514)264-6555 Fax:(514) 264-4688

HOUSE FOR SALE **ORMSTOWN**
Small 3 bedroom house, kennel for two dogs. Municipal services - water and sewers. 5 minutes from village. \$67,000. **825-3346**

Ville de HUNTINGDON
JOB OFFER
TOWN ROADWORK FOREMAN
The town of Huntingdon seeks a dynamic and experienced person to act as town roadwork foreman.
Job description:
Under the authority of the director general you will manage the staff and do manual work consisting of municipal street maintenance, parks, skating rinks, municipal pool, infrastructures and municipal buildings etc. and to manage the information.
Requirements:
- High school certificate
- Bilingual
- Drivers permit to operate roadwork machinery
- 3 to 5 years experience in municipal roadwork would be an asset.
Qualifications:
- Capacity to manage the staff
- Aptitude in manual work management
- Capacity to read and understand plans and specifications of infrastructures and municipal buildings
- Capacity to work with information management tools
- Capacity of managing municipal vehicle maintenance
- Manual work abilities
- Availability
- Polyvalent
Anyone interested in this job offer must send their curriculum vitae, by August 6, 1998 at 4:00 pm at the latest, with the mention "Poste de contremaître" to the following address:
Ville de Huntingdon
c/o: Diane Tailon
secretary-treasurer
16 Prince Street, Huntingdon, Qc J0S 1H0
Only the candidacies received at our office before 4:00 pm on August 6, 1998 will be considered.
Only the candidates chosen for an interview will be contacted.
Faxed candidacies will be refused.
Equitable salary according to experience
Diane Tailon
Secretary-treasurer

CO-OP JOB OFFER
THE CENTRE AGRICOLE COOP DU HAUT ST-LAURENT, with branches established in Ste-Barbe, Huntingdon and St-Polycarpe, offers agricultural producers of the region a complete selection of products and farm supply services including hardware. The Centre generates a business of \$8M a year. We are now seeking two sales professionals that are known for their dynamism.
REPRESENTATIVES - VEGETAL PRODUCTION
The retail manager will need your 2 to 3 years of relevant experience and your agricultural technology or agronomy diploma to advise producers with their vegetal production. Excellent communication, you will inform them of the various programs, policies and services offered by the Coop and collaborate to the improvement and expansion of the services offered in your territory.
You are noted for your ability to establish interpersonal relations and your concern for customers. One of the two jobs requires bilingualism knowledge of the Cooperative milieu would be an advantage.
If you want to grow within a stimulant environment where everyone's contribution is recognized, please send your resume before July 17, 1998 to:
Sylvain Doré
Centre Agricole Coop
Haut St-Laurent
59 Montée du Lac
Ste-Barbe, Quebec, J0S 1P0
Tel.: (450) 373-4625
Fax: (450) 373-4673

CONSTRUCTION JEAN LATREILLE INC.
264-3245 HUNTINGDON

• GENERAL CONTRACTOR • RESIDENTIAL • COMMERCIAL • INDUSTRIAL
• RENOVATION • CEMENT PRODUCTS
• LAND AVAILABLE WITH CONSTRUCTION

Philippe Taillefer & Fils
General Construction **SPECIALTY: ALL KINDS OF ROOFING**
RESIDENTIAL • COMMERCIAL INDUSTRIAL • RENOVATION
512, New Erin, Huntingdon
Tel.: 264-9213

EMERGI - TECH
courses in: CPR, First Aid, Water Safety and Lifesaving
First Aid for SPECIAL EVENTS
Scott Auchinleck, EMT, BA, BSc., Dip. Ed. Instructor
(450) 264-6087 Box 72, Dewittville, Que. J0S 1C0
Fax: 264-8240

Lively recital at Rockburn

Carol Bye's music students presented a recital to a large crowd of friends and family on Friday evening, June 19, at the Rockburn Church Hall.

The multi-talented young people displayed their skills, not only on piano, but also on some presented serious pieces which they had played for Music Guild and McGill exams.

Friends and Family

This year, friends and family joined with some students to play some fun, lighter music. Diana Erskine and her mom Carol performed a piano and vocal duet, "Morning has Broken."

Dorothea Bye accompanied daughters Sarah and Frances on violin and cello, for "Minuet in C" and "Bourree" by Bach and "Country Dance."

Katy Quinn and her uncle Terry of Toronto did a superb job on Mozart's "A Little Night Music" on the piano.

Mark and Serena Tannahill and their mom Carol played "Carnival of Venice" on their violins, and duets were played by Alexander and Devon Watt, Allison and Mitchell Carroll, Gracie Schulmann and Brittany Brooks.

Musical Stories

The last part of the program was devoted to Musical Stories from the 20th Century, a lively presentation including piano duets by Heidi

and Tamera Niven ("Ode to Joy" and "Red Rock") Lea and Troy Leahy's nimble fingers produced the lively tunes "Turkey in the Straw" and "Otter's Favorite Trick".

"Rhythm and Boogie" was rendered by two cousins, Jonathan Quinn and John Olaf Duchow, and performers were Catherine Aikman, Niki Odermatt, Erica Rennie, Brandy Chubry, Maggie and Gracie Schulmann.

Dedicated teaching and encouragement from Carol and the hard work of practising all year produced excellent results at this fine musical show.

(D. Farquhar/uf)

Call Today
Diane Ford Travel
Ottawa - Day Trip
July 31
All Inclusive \$97
 Rideau Canal Cruise - Lunch - Tour
 Laurier House - Dinner & Theatre
 "Forever Plaid"
264-5075

GARAGE SALE

Make your garage sale a sure hit!

<p style="font-weight: bold; margin: 0;">Garage Sale</p> <p style="margin: 0;">9 George St. Ormstown</p> <p style="margin: 0; font-weight: bold;">SATURDAY, JULY 11</p> <p style="margin: 0;">8 am - 4 pm</p>	<p style="font-weight: bold; margin: 0;">Garage Sale</p> <p style="margin: 0;">St-Andrew's Presbyterian Church (corner Bouchette & Prince)</p> <p style="margin: 0;">Friday & Saturday, July 10 & 11</p>
<p style="font-weight: bold; margin: 0;">HOUSEHOLD SALE</p> <p style="margin: 0;">Thursday, Friday & Saturday July 9, 10, 11</p> <p style="margin: 0;">1166 Rte 132 St-Anicet • 264-4535</p> <p style="margin: 0; font-size: 0.8em;">Futon, mirrors, pictures, books, trunks, dining room sets, Indian carpets etc.</p>	<p style="font-weight: bold; margin: 0;">Let this ad do the work for you!</p> <p style="margin: 0; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">GLENER 264-5364</p>

GLENER ADS GET RESULTS

THE SHOCKING TRUTH

*100's of Quebec car owners
 may be driving without
 buying insurance -
 and it's legal!*

Believe it...
 Or not!!

BUY
 OR LEASE

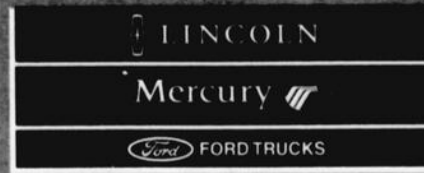


Until July 15th
 All ZX2s and Escorts come equipped with
 car insurance - at no charge!

EXPERTS TELL ALL



YOUR FORD DEALERS AND YOUR
 LINCOLN MERCURY DEALERS



Offer valid until July 15, 1998 on new 1998 ZX2s and Escorts. Automobile insurance for recreational vehicles is offered without additional cost for one year to residents of Quebec holding a valid driver's license (coverage: \$1,000,000 liability, all risks with a \$500 deductible; personal coverage for \$10,000/\$10,000/\$2,000). Some conditions apply. See your dealer for full details.